



ACCUEO  
ASSOCIATION OF CANADIAN  
COLLEGE AND UNIVERSITY  
OMBUDSPERSONS



REDEPEES  
REDE NACIONAL DE  
PROVEDORES DO ESTUDANTE  
DO ENSINO SUPERIOR



## THE LEÓN DECLARATION

This declaration on international collaboration between ombuds networks in higher education is made on conclusion of the XV ENOHE conference held in León, Spain, in June 2019.

The declaration is made in line with the aims of ENOHE as specified in paragraph 2 of its statutes to provide support to, exchange experiences and knowledge on the role and main principles of ombudspersons in higher education, and cooperate with international institutions, associations and networks sharing the same or similar goals.

In the spirit of cooperation we, the representatives of the networks from Spain, Portugal, Canada, Latin America and Europe hereby declare:

- that we will look into areas of common interests, especially as identified during the Leon conference,
- that we will set up an electronic forum to update this thematic list and make it public,
- that we will encourage each other to participate in our respective network activities including annual conferences, internships and training courses, webinars and electronic discussion fora
- that we will periodically review progress on collaboration and inform our respective stake holders accordingly
- that we will support each other in developing and safeguarding our networks.

## LA DECLARACION DE LEÓN

Esta declaración sobre la colaboración internacional entre las Redes de Defensorías de la Educación Superior ha sido elaborada como conclusión de la XV Conferencia Anual que ha tenido lugar en León, España, en junio de 2019.

La Declaración tiene lugar en línea con el propósito indicado en el artículo 2 de los Estatutos de la ENOHE de ofrecer apoyo, intercambiar experiencias y conocimientos en el ámbito de las funciones y valores fundamentales propios de las Defensorías de la Educación Superior, así como cooperar con las instituciones internacionales, las asociaciones y las redes que compartan objetivos iguales o próximos.

En ese ánimo de cooperación, por la presente, los representantes de las redes de España, Portugal, Canadá, Iberoamérica y Europa, que se indican más abajo, declaran su deseo de:

- Promover áreas de interés común, algunas de las cuales han sido identificadas durante la Conferencia en León
- Promover un foro electrónico para organizar esa lista de materias y hacerlas publicas
- Animar a los demás a participar en las respectivas actividades, incluidos los encuentros anuales, prácticas, jornadas técnicas, seminarios y foros electrónicos de discusión
- Revisar periódicamente los progresos en esa colaboración e informar oportunamente de los mismos a sus entidades
- Apoyar a los demás en el desarrollo y salvaguarda de sus redes.

## LA DECLARACIÓN DE LEÓN

Esta declaração, sobre a colaboração internacional entre as Redes de Provedores do Ensino Superior, foi elaborada como conclusão da XV Conferência Anual de ENOHE que teve lugar em León, Espanha, em junho de 2019.

A Declaração está de acordo com o exposto no artigo 2 dos Estatutos da ENHOE, que estabelece que deve ser dado apoio mútuo, ao mesmo tempo que se realiza intercâmbio de conhecimento e experiências no âmbito das funções e valores fundamentais intrínsecos às Provedorias do Ensino Superior, assim como cooperar com instituições internacionais, outras associações e redes que partilhem objetivos semelhantes.

Nesse espírito, através da presente Declaração, os representantes das redes de Provedores de Portugal, Espanha, Canadá, países Ibero-Americanos e Europa, que a seguir se subscrevem, declaram o seu desejo de:

- Promover as áreas de interesse comum, algumas das quais foram identificadas na conferência de León;
- Criar um fórum eletrónico que divulgue essas áreas de forma pública;
- Dinamizar a participação de todos nestas e noutras atividades, nomeadamente os encontros anuais, intercâmbios, jornadas técnicas, seminários e outros fóruns de discussão.
- Monitorizar periodicamente os progressos alcançados nesta colaboração e deles dar conhecimento institucional no seio de cada organização;
- Apoiar a todos e a cada um no desenvolvimento e salvaguarda da sua respetiva rede.

## LA DÉCLARATION DE LEÓN

Cette déclaration sur la collaboration internationale entre les réseaux d'ombudsman dans le secteur de l'éducation supérieur est formulée à l'issue de la XVe conférence ENOHE qui s'est tenue à León (Espagne) en juin 2019.

La déclaration est faite conformément aux objectifs d'ENOHE, définis au paragraphe 2 de ses statuts: apporter un soutien, échanger des expériences et des connaissances sur le rôle et les principes fondamentaux des ombudsmans dans l'éducation supérieure, et coopérer avec des institutions internationales, des associations, et des réseaux partageant des objectifs identiques ou similaires.

Dans un esprit de coopération, les représentants des réseaux soussignés d'Espagne, du Portugal, du Canada, d'Amérique latine et d'Europe, déclarons par la présente:

- Examiner les domaines d'intérêts communs, en particulier ceux qui ont été identifiés lors de la conférence de León,
- Mettre en place un forum électronique pour mettre à jour cette liste thématique et la rendre publique,
- Nous nous encouragerons mutuellement à participer à nos activités de réseaux respectives, notamment conférences, stages et cours de formation, webinaires et forums de discussion électroniques - et examinerons périodiquement les progrès des efforts de collaboration.
- Nous informerons nos parties prenantes respectives que nous nous soutiendrons dans le développement et la sauvegarde de nos réseaux.

**León, 28 June / Junio / Junho / Julliet 2019**

**Emilio Olias-Ruiz**

(CEDU - Conferencia Estatal de Defensores Universitarios)

**Berta Batista**

(REDEPEES – Rede Nacional de Provedores do Estudante do Ensino Superior)

**Wilfredo Jesus Ardito Vega**

(RIIDDU - Red Iberoamericana de Defensorías Universitarias)

**Natalie Sharpe**

(ACCUO/AOUC - Association of Canadian College and University Ombudspersons / Association des Ombudsmans des Universités et Collèges du Canada)

**Josef Leidenfrost**

(ENOHE – European Network of Ombuds in Higher Education)